

Утверждаю
Первый проректор
профессор  Расторгуев Г.И.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Направление: 45.03.02 Лингвистика

профиль/специализация: Переводчик английского языка и русского жестового языка

Группы: ИЯ-32

Форма обучения: очная
Срок обучения: 4 года
Квалификация: Бакалавр
Год набора: 2013

№ п.п.	Наименование дисциплины	Шифр	Объем работы в часах											Виды самостоятельной работы				Экзамены	Зачеты	1 курс						2 курс		3 курс		4 курс		5 курс		6 курс	Кафедра, ведущая дисциплину
			в зачетных единицах	Всего	В контактной форме	в т.ч. аудиторная							Курсовые проекты	Курсовые работы	Расчётно-графические задания, рефераты	Контрольные работы	1 курс						2 курс		3 курс		4 курс		5 курс	6 курс					
						Лекции	Лабор. работы	Практики, семинары	в том числе, в активных формах	Аттестация	Консультации	Самостоятельная работа					Курсовые проекты			Курсовые работы	Расчётно-графические задания, рефераты	Контрольные работы	1 семестр		2 семестр		3 семестр		4 семестр		5 семестр	6 семестр			
																							Число недель теоретического обучения в семестре						1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	

Б1. Дисциплины (модули)

Базовая часть

№	История	Б1.1	4	144		36	18		12		2		7		81		1	1Г	3		1	ИиП
				3	108		60	36	18	12	2	4	48	4	144	3			3	2		
2	Философия	Б1.2	3	108	60	36	18	12	2	4	48						3	3	2	3	1	Философии
3	Русский язык и культура речи	Б1.3	3	108	45	18	18	36	2	7	63						1	Г	Д1	2	1	РЯз
4	Практический курс английского языка	Б1.4	47	169	104		972	778	10	64	646						12	12	3	Д4	12	ИЯ ГФ
5	Практический курс русского жестового языка	Б1.5	37	133	747		666	563	12	69	585						3	4	5	Д7	3	отдел ССОР ИСР
6	Безопасность жизнедеятельности	Б1.6	2	72	25		18	18	2	5	47						4			Д4	1	БТ
7	Сурдопсихология	Б1.7	2	72	25	18			2	5	47									3	1	отдел ССОР ИСР
8	Введение в направление	Б1.8	2	72	25		18	18	2	5	47									1	1	ИЯ ГФ
9	Социология	Б1.9	2	72	42	18	18	18	2	4	30						3		3	3	2	социологии
10	Правоведение	Б1.10	2	72	42	18	18	18	2	4	30									2	2	КМП
11	Практический курс перевода английского языка	Б1.11	10	360	178	62	90	104	8	18	182						6		8Г	Д6	5	ИЯ ГФ



Вариативная часть

12	Древние языки и культуры	Б1.В1.12	4	144	63		54	20	2	7	81				1								Филология
13	Введение в языкознание	Б1.В1.13	4	144	63	36	18	18	2	7	81			2									ИЯ ГФ
14	Общее языкознание	Б1.В1.14	4	144	66	18	36	10	2	10	78			7	7								ИЯ ГФ
15	Основы социальной и реабилитационной работы с лицами, имеющими нарушения слуха	Б1.В1.15	2	72	25	18			2	5	47			Д3									отдел ССОР ИСР
16	Основы медико-социальной экспертизы	Б1.В1.16	2	72	41	36			2	3	31			3									отдел ССОР ИСР
17	Экономика	Б1.В1.17	2	72	42	18	18	18	2	4	30			6	6								ЭТПЭ
18	Математика	Б1.В1.18	2	72	42	18	18	10	2	4	30			1									ВМ
19	Информатика	Б1.В1.19	2	72	42	36	36	2	4	30				1									ЭИ
20	Концепции современного естествознания	Б1.В1.20	3	108	45	18	18	30	2	7	63			2									ПитФ
21	Библиотечно-информационная поддержка учебной деятельности	Б1.В1.21	2	72	25		18	10	2	5	47			1									библиотека
22	Теоретическая фонетика английского языка	Б1.В1.22	2	72	42	18	18	18	2	4	30			Д3									ИЯ ГФ
23	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Б1.В1.23	3	108	27	18			2	7	81			4	4								ИЯ ГФ
24	Теоретическая грамматика английского языка	Б1.В1.24	5	180	82	36	36	18	4	6	98			6	Д5								ИЯ ГФ
25	Лексикология английского языка	Б1.В1.25	4	144	80	36	36		2	6	64			4									ИЯ ГФ
26	Теория перевода	Б1.В1.26	2	72	25	18		18	2	5	47			Д6									ИЯ ГФ
27	Стилистика английского языка	Б1.В1.27	4	144	54	18	26	18	4	6	90			7	Д8								ИЯ ГФ
28	Профессиональная этика переводчика русского жестового языка	Б1.В1.28	3	108	44	18	18		2	6	64			2									отдел ССОР ИСР
29	Сурдопедагогика	Б1.В1.29	2	72	25	18			2	5	47			1									отдел ССОР ИСР
30	Деловое общение на английском языке	Б1.В1.30	4	144	78		72	70	2	4	66			6									ИЯ ГФ
31	Теория перевода английского языка	Б1.В1.31	3	108	44		36	24	2	6	64			7									ИЯ ГФ
32	Лингвострановедение	Б1.В1.32	3	108	45	18	18	18	2	7	63			Д2									ИЯ ГФ

33	Русский жестовый язык как лингвистическая система	Б1.В1.33	6	216	72	36		18	36	4	14	144		5		5	4				1	2						Филологи и
																					2	72	4	144				

Вариативная часть (дисциплины по выбору)

34.1	Тифлосурдоперевод	Б1.В2.34.1 НИ	2	72	23	8		8	9	2	5	49					8											отдел ССОР ИСР
34.2	Международный жестовый язык	Б1.В2.34.2 НМ																										отдел ССОР ИСР

По выбору 1 из 2

35.1	Информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности	Б1.В2.35.1	2	72	25		18		18	2	5	47		2			2											ИЯ ГФ
35.2	Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности	Б1.В2.35.2																										ИЯ ГФ

По выбору 1 из 2

36.1	Художественный перевод	Б1.В2.36.1 НИ	2	72	42			36	36	2	4	30			6	6		Д6										ИЯ ГФ
36.2	Научно-технический перевод	Б1.В2.36.2 НМ																										ИЯ ГФ

По выбору 1 из 2

37.1	Практикум по устному переводу английский язык	Б1.В2.37.1 НИ	2	72	42			36	28	2	4	30					6											ИЯ ГФ
37.2	Общественно - политический перевод	Б1.В2.37.2 НМ																										ИЯ ГФ

По выбору 1 из 2

38.1	Перевод в сфере делового общения	Б1.В2.38.1 НИ	2	72	25			18	18	2	5	47					6											ИЯ ГФ
38.2	Письменный перевод с английского языка на русский язык	Б1.В2.38.2 НМ																										ИЯ ГФ

По выбору 1 из 2

39.1	Письменный перевод с русского языка на первый иностранный язык	Б1.В2.39.1 НМ	2	72	42	18		18		2	4	30					Д6											ИЯ ГФ
39.2	История языка и введение в английскую филологию	Б1.В2.39.2 НИ																										ИЯ ГФ

По выбору 1 из 2

40.1	Конфликтология	Б1.В2.40.1	2	72	26			18	14	2	6	46			7			Д7										СРСА
40.2	Технологии переговорного процесса	Б1.В2.40.2																										СРСА

По выбору 1 из 2

Базовая часть модуля "Физическая культура и спорт"

48 1	Физическая культура	Б1.48.1	2	72	72			72	72									2	2	2	1 36	1 36	ФВ
------	---------------------	---------	---	----	----	--	--	----	----	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---	------	------	----

Вариативная часть модуля "Физическая культура и спорт"

48.2	Прикладная физическая культура (аэробика) Прикладная физическая культура (аэробика) Прикладная физическая культура (гимнастика) Прикладная физическая культура (диноборства) Прикладная физическая культура (легкая атлетика) Прикладная физическая культура (плавание) Прикладная физическая культура (спортивные игры)	Б1.В1.48.2	2	328	328			328	200															ФВ
------	--	------------	---	-----	-----	--	--	-----	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

По выбору 1 из 7 в семестр

Б2. Практики

Вариативная часть. Учебная практика

49	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	Б2.В1.49	2	72	2			70																ИЯТФ
----	---	----------	---	----	---	--	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------

Вариативная часть. Производственная практика

50	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	Б2.В1.50	3	108	2			106																ИЯТФ
51	Производственная (преддипломная) практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	Б2.В1.51	4	144	2			142	2															ИЯТФ лаборатория СП ИСР

Б3. Государственная итоговая аттестация

Базовая часть

52	Государственный междисциплинарный экзамен	Б3.52	3	108				108																ИЯТФ ССОР ИСР Филологич и
53	Защита выпускной квалификационной работы	Б3.53	6	216				216																ИЯТФ отдел ССОР ИСР Филологич и

Факультативные дисциплины

54	Основы методики преподавания иностранных языков	Ф.В.1.54	3	108	48			36	36	2	10	60								6				ИЯТФ
----	---	----------	---	-----	----	--	--	----	----	---	----	----	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	------

Часов всего: 8968 Часов аудиторных 3940

	Семестр											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Кредитов	240											
Часов аудиторных в неделю	30	30	30	30	30	30	30	30				
Часов всего в неделю	27	27	27	27	27	27	24	22				
Часов в сессии в неделю	54	54	54	54	54	58	58	53,4				
Часов на практиках в неделю	54	54	54	54	54	54	54	51				
Часов на ВКР и ГА в неделю	0	0	0	0	0	0	0	48				
Экзаменов	25	3	3	4	3	3	3	3				
Зачетов	42	6	6	5	5	3	7	7	5			
Курсовых проектов	0	0	0	0	0	0	0	0				
Курсовых работ	3	0	0	0	0	1	1	0				
РГЗ, рефераты	10	1	2	1	2	0	1	3	0			
Контрольных работ	10	2	2	2	1	1	2	0				

Структура программы

Наименование элемента программы	Объем (в з.е.)
Дисциплины (модули)	222
Базовая часть	116
Вариативная часть	106
в том числе по выбору	38
Практики	9
Вариативная часть	9
Государственная итоговая аттестация	9
Базовая часть	9
Объем программы	240

Ответственный за образовательную программу
 Декан факультета гуманитарного образования
 Заведующий кафедрой иностранных языков гуманитарного факультета



 Мелехина Е. А.



 Ромм М. В.



 Мелехина Е. А.

Образовательная программа принята ученым советом факультета гуманитарного образования, протокол №1/1 от 06.02.2015

